



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
 Nation Religion King  
 Royaume du Cambodge  
 Nation Religion Roi

ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១១

**សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មានរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត**

អនុលោមតាមវិធាន ៥៦(២)(ក) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា សូមផ្តល់នូវព័ត៌មានដូចខាងក្រោម ៖

១. គិតមកត្រឹមថ្ងៃទី ១៨ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១១ នេះ អង្គភាពគាំពារជនរងគ្រោះបានទទួលពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៣ ចំនួន ៣១៨ ពាក្យសុំ។

២. ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់នឹងត្រូវពិនិត្យដោយអង្គភាពគាំពារជនរងគ្រោះដោយ អនុលោមតាមសេចក្តីណែនាំអនុវត្តស្តីអំពីការចូលរួមរបស់ជនរងគ្រោះ មុននឹងមានការបញ្ជូនមកការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ។ ដោយយោងទៅលើវិធាន ២៣ ស្ទួន (២) និង (៣) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនឹងធ្វើការសម្រេចលើភាពអាចទទួលយកបាននៃពាក្យសុំទាំងនោះ យ៉ាងយូរបំផុតនៅពេលចេញដីកាដំណោះស្រាយ។

៣. សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានទទួលសំណើមួយរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា សុំឱ្យមានការពន្យារថែរវល់នៃការដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ចំនួនប្រាំមួយសប្តាហ៍ ។ សេចក្តីសម្រេចស្តីអំពីសំណើសុំនេះនឹងត្រូវធ្វើឡើងក្នុងពេលដ៏ខ្លីខាងមុខនេះ ។

៤. អនុលោមតាមវិធាន ៦៧.១ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង នៅចុងបញ្ចប់នៃការស៊ើបអង្កេត សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនឹងធ្វើការបង្ហាញនូវគ្រប់អង្គហេតុពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ក៏ដូចជាអំពីការវាយតម្លៃផ្នែកច្បាប់នៃអង្គហេតុនៅក្នុងដីកាដំណោះស្រាយមួយ ដែលមានសំអាងហេតុត្រឹមត្រូវ ។ ដីកាដំណោះស្រាយ គឺជាដីកាសម្រេចមួយដែលនឹងត្រូវធ្វើឡើងជាសាធារណៈ ដូច្នេះគ្រប់បុគ្គលដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍នឹងដំណើរការរបស់ អ.វ.ត.ក. ទាំងអស់អាចនឹងទទួលបាននូវដីកានេះ។

**លោក ឌីម សុវណ្ណារ៉ូ**

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកការងារព័ត៌មាន

ទូរស័ព្ទចល័តលេខ +855(0) 12 488 094

ទូរសារលេខ +855(0)23 219 841

សារអេឡិចត្រូនិក [dim.sovannarom@eccc.gov.kh](mailto:dim.sovannarom@eccc.gov.kh)

**លោក ឡាន អូលសិន**

មន្ត្រីច្បាប់ទទួលផ្នែកទំនាក់ទំនង

ទូរស័ព្ទចល័តលេខ +855(0) 12 488 023

ទូរសារលេខ +855(0)23 219 841 លេខបន្ត 6169

សារអេឡិចត្រូនិក [olsenl@un.org](mailto:olsenl@un.org)

**លោកស្រីយូកូមេដា**

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកផ្នែកកិច្ចការសាធារណៈ

ទូរស័ព្ទចល័តលេខ +855(0) 12 488 319

ទូរសារលេខ +855(0)23 219 841 លេខបន្ត 6139

សារអេឡិចត្រូនិក [maeday@un.org](mailto:maeday@un.org)